

Instrucciones de Funcionamiento Instruções de Operação

Sistema Estéreo Compacto Sistema Estéreo Compacto

Modelo N./Modelo n° SC-HC37

ESPAÑOL

PORTUGUÊS



Muchas gracias por comprar este producto.

Para lograr un funcionamiento y condiciones de seguridad óptimas, lea estas instrucciones detenidamente. Sírvese guardar este manual para su consulta futura.

Se incluyen las Instrucciones de Instalación (⇒ 2, 6)

La instalación debe ser realizada sólo por un especialista cualificado.

Antes de comenzar a trabajar, lea estas Instrucciones de Instalación y las instrucciones de funcionamiento detenidamente para asegurar que la instalación se realice correctamente.

(Guarde estas instrucciones. Tal vez las necesite cuando haga tareas de mantenimiento o mueva la unidad.)

Obrigado pela compra deste produto.

Para um desempenho e segurança ótimos, leia as instruções com atenção.

Conserve este manual para consulta futura.

Instruções de instalação incluídas (⇒ 18, 26)

A instalação deve ser sempre efetuada por um instalador qualificado.

Antes de iniciar o trabalho, leia atentamente as instruções de instalação e de operação para assegurar que a instalação é efetuada corretamente.

(Conserve essas instruções. Pode necessitar delas quando efetuar a manutenção ou o transporte da unidade.)

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA

Unidad

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - No exponga este aparato a la lluvia, humedad, goteo o salpicaduras.
 - No coloque encima de la unidad objetos con líquidos como, por ejemplo, floreros.
 - Utilice solamente los accesorios recomendados.
 - No saque las cubiertas.
 - No repare usted mismo el aparato. Encargue estas tareas al personal técnico cualificado.
 - Evite que objetos de metal caigan dentro de la unidad.
 - No coloque objetos pesados sobre la unidad.

Cable de alimentación CA

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación corresponda al voltaje impreso en la unidad.
 - Inserte el enchufe en el tomacorriente.
 - No tire ni doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él.
 - No toque el enchufe con las manos mojadas.
 - Sostenga el cuerpo del enchufe cuando lo desconecta.
 - No use un enchufe ni un tomacorriente dañado.
- Instale la unidad de forma tal que el cable de alimentación CA se pueda desenchufar del tomacorriente en forma inmediata si se llegara a producir algún problema.

Batería tipo botón (Batería de litio)

- Riesgo de incendio, explosión o quemaduras. No cargue, desarme, caliente a más de **60 °C** ni incinere.
- Mantenga la pila tipo botón fuera del alcance de los niños. No la ponga nunca en la boca. Si alguien la traga, llame a un médico.

PRECAUCIÓN

Unidad

- Este aparato utiliza un láser. Usar controles o ajustes o realizar procedimientos que no sean los que se especifican aquí puede causar la exposición peligrosa a la radiación.
- No coloque fuentes de llamas descubiertas, como velas encendidas, en la unidad.
- Este aparato puede tener radio interferencia causada por teléfonos móviles durante el uso. Si se producen dichas interferencias, aumente la separación entre el aparato y el teléfono móvil.
- Esta unidad ha sido diseñada para uso en climas moderados.

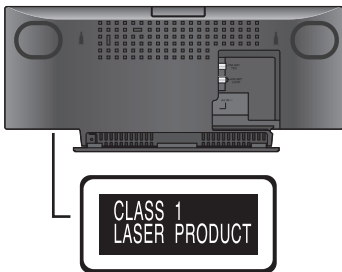
Ubicación

- Coloque la unidad sobre una superficie nivelada.
- Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o daño del producto,
 - No instale ni coloque el aparato en una biblioteca, gabinete incorporado u otro lugar confinado. Asegúrese de que el aparato esté bien ventilado.
 - No obstruya las aberturas de ventilación de la unidad con diarios, manteles, cortinas u objetos similares.
 - No exponga la unidad a la luz solar directa, temperaturas altas, humedad alta y vibración excesiva.

Batería tipo botón (Batería de litio)

- Peligro de explosión si las pilas se colocan en forma incorrecta. Reemplace sólo con el tipo recomendado por el fabricante.
- Al desechar las pilas, consulte a las autoridades de su localidad o a su distribuidor para conocer el método correcto de eliminarlas.
- Insertar con los polos alineados.
- El manejo incorrecto de las pilas puede causar la fuga de electrolito y provocar un incendio.
 - Extraiga las pilas si no va a usar el mando a distancia durante un período prolongado. Guárdelas en un lugar fresco y oscuro.
 - No las caliente ni exponga a llamas.
 - No deje las pilas en un automóvil expuestas a la luz solar durante un período prolongado con las puertas y ventanas cerradas.

La marca de identificación del producto está ubicada en la parte inferior del aparato.



CAUTION -	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN <AND INTERLOCKS DEFEATED>. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class 1 (a)
CAUTION -	CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY INTO OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1 +A2/ Class 1M
ATTENTION -	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 1M, EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SECURITE EST NEUTRALISEE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT A L'OEIL D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
WARNING -	KLASSE 1M SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD, BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG -	SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M, NÅR LÅSET ER ABENT OG SIKKERHEDS AFBRYDERE ER LØST AF FUNKTION. UNDSKÅ AT SE UDEN PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO!	AVATRESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTRESSA OLEET ALTIIVNA LUOKAN 1M NÄKYMÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSÄTELYÄ, ALA KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SATEESEEN.
VORSICHT -	SICHTBARE LASERSTRALHUNG KLASSE 1M, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVEREGLLEGEN ÜBERBRÜCKT, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
PRECAUCIÓN -	RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE CLASE 1M AL ESTAR ABIERTO Y CON LOS INTERRUPTORES DE BLOQUEO DESHABILITADOS, NO MIRE DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.
注意 -	打开时及锁失效时有可能见及不可见激光辐射。避免光能直射。 RQJST034

(Parte interior del aparato)

-Si ve este símbolo-

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea



Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.
Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Accesorios

Compruebe los accesorios antes de utilizar esta unidad.

- ☐ **1 Mando a distancia (Con una batería) (N2QAYC000057)**
- ☐ **2 Cables de alimentación CA**
- ☐ **1 Antena interior para FM**
- ☐ **1 Antena de cuadro AM**



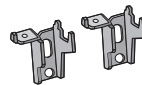
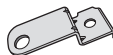
Para Argentina



- ☐ **1 Adaptador de enchufe CA (Excepto para Argentina)**

Accesorios de montaje en la pared

- ☐ **1 Soporte de seguridad**
- ☐ **2 Soportes de montaje en la pared**



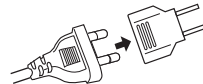
- ☐ **1 Tornillo**



- No utilice el cable de suministro de energía CA con otros equipos.
- Números de producto correctos con fecha Enero 2012. Pueden encontrarse sujetos a cambios.
- Use el cable de alimentación CA apropiado para el tomacorriente que va a utilizar.

(Excepto para Argentina)

Si la clavija del cable de alimentación no se puede conectar en su toma de CA, utilice el adaptador para la clavija de alimentación (suministrado). Si sigue sin poder enchufarlo, póngase en contacto con un electricista cualificado para que le ayude.



Índice del contenido

Precauciones de seguridad	2
Accesorios	3
Medios reproducibles.....	4
Guía de referencia del mando a distancia.....	5
Montaje de la unidad a la pared (opcional)	6
Conexiones	8
Insertar o sacar los medios	8
Operaciones de reproducción de medios.....	9
Escuchar la radio.....	10
Escucha de radio vía Internet.....	10
Ajuste del sonido.....	11
Reloj y temporizador	11
Otros	12
Solución de problemas	12
Especificaciones.....	14
Cuidado de la unidad y los medios.....	15
Licencias	15

Las operaciones descritas en estas instrucciones se realizan principalmente con el mando a distancia, pero también puede realizarlas en el aparato principal si los controles son los mismos.

Medios reproducibles

- Tenga en cuenta que Panasonic no se hace responsable por la pérdida de datos y de información.

iPod/iPhone compatible para acoplamiento

iPod touch

1°, 2°, 3° y 4° generación

iPod nano

2°, 3°, 4°, 5° y 6° generación

iPod classic

iPhone 4S / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone

(a partir de enero de 2012)



- La compatibilidad depende de la versión de software. Actualice su iPod/iPhone con el último software antes de usarlo con esta unidad.
- Según el modelo, puede ser necesario tener que retirar el iPod/iPhone y seleccionar el álbum, artista, etc. en el iPod/iPhone.
- Asegúrese de utilizar un adaptador del puerto que sea compatible con su iPod/iPhone. Para comprar un adaptador del puerto, consulte con su distribuidor iPod/iPhone. Si no se encuentra disponible un adaptador del puerto, inserte y retire el iPod/iPhone con cuidado.

Carga del iPod/iPhone

El iPod/iPhone comenzará a cargarse una vez que se encuentre conectado a esta unidad.

- En el modo de espera, "IPOD CHARGING" se muestra en la pantalla de la unidad principal.
- Verifique el iPod/iPhone para cerciorarse de que la batería se encuentre totalmente cargada. (Una vez que la carga está completa, la batería no se carga nuevamente.)

CD compatible

- Un disco con el logo CD.



- Esta unidad puede reproducir discos que cumplen con el formato CD-DA.
- Es posible que esta unidad no reproduzca algunos discos debido a la condición de grabado.

Compatible con dispositivos USB

- Esta unidad no garantiza la conexión con todos los dispositivos USB.
- Se soportan los sistemas de archivo FAT12, FAT16 y FAT32.
- Esta unidad es compatible con dispositivos USB 2.0 de velocidad total.
- Esta unidad admite dispositivos USB de hasta 32 GB.

Compatible con archivos MP3

- Formato admitido: archivos con extensión ".mp3" o ".MP3".
- Tasa de compresión compatible entre 64 kbps y 320 kbps (estéreo).
- De acuerdo con el modo en el que se encuentran creados los archivos MP3, es posible que no se reproduzcan en el orden en que los haya numerado o que no se reproduzcan en lo absoluto.

Creación de archivos MP3 en un CD-R/RW

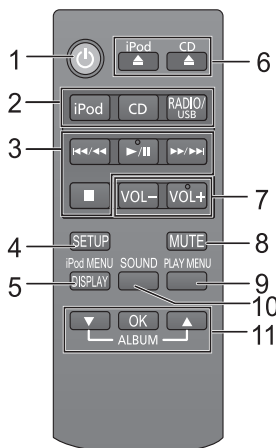
- Cantidad máxima de pistas y álbumes: 999 pistas y 254 álbumes (Excluyendo la carpeta raíz).
- Formatos de disco: ISO9660 nivel 1 y nivel 2 (a excepción de los formatos extendidos).
- Si el disco incluye MP3 y datos de audio normales (CD-DA), la unidad reproducirá el tipo de audio grabado en la parte interna del disco.
- Esta unidad no puede reproducir archivos grabados por medio de escritura por paquetes.

Creación de archivos MP3 en un dispositivo USB

- Cantidad máxima de pistas y álbumes: 2500 pistas y 254 álbumes (Excluyendo la carpeta raíz).
- Sólo una tarjeta de memoria será seleccionada al conectar un lector de tarjeta de puerto USB múltiple, por lo general la primera tarjeta de memoria que haya sido insertada.

Guía de referencia del mando a distancia

Mando a distancia



- 1 Encienda o apague esta unidad
- 2 Seleccione la fuente de audio
- 3 Botones de control de reproducción básica
- 4 Ingrese el menú de configuración
- 5 Ingrese el menú de iPod/iPhone / Cambie la información de la pantalla
- 6 Abra/cierre la tapa deslizante
- 7 Ajuste del volumen
- 8 Silencie el sonido
Quita el sonido. Presione nuevamente para cancelar. "MUTE" también se cancela cuando el volumen se ajusta o la unidad se apaga.
- 9 Ingrese el menú de reproducción
- 10 Ingrese el menú del audio
- 11 Selección/OK

Mantenga la pila tipo botón fuera del alcance de los niños para evitar que se la traguen.

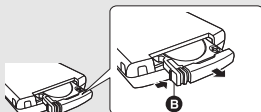
Preparación

Saque la hoja de aislamiento **A** antes de usar.



Para reemplazar una batería tipo botón

- 1 Al presionar el bloqueador **B**, tire del sujetador de la batería.
- 2 Ajuste la batería tipo botón con su (+) marca hacia arriba y luego coloque el sujetador de la batería en su lugar.

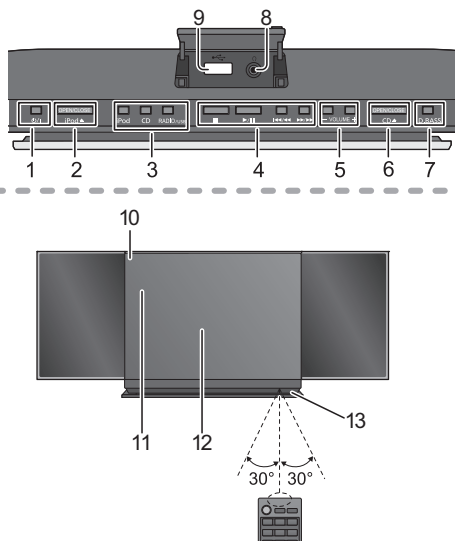


Tipo de batería: CR2025 (Batería de litio)

- Normalmente la batería debería durar hasta 1 año, sin embargo, esto depende de la frecuencia con la que se utilice la unidad.

Unidad principal

Vista superior



- 1 **Interruptor de Espera/Encendido (⏻/⏻)**
Presione para conmutar la unidad desde el modo Encendido a Espera, o viceversa.
En el modo de espera, la unidad sigue consumiendo una pequeña cantidad de energía.
- 2 Abra/cierre la puerta deslizante (para iPod/iPhone)
- 3 Seleccione la fuente de audio
- 4 Botones de control de reproducción básica
- 5 Ajuste el volumen (de 0 (min) a 50 (máx))
- 6 Abra/Cierre la puerta deslizante (para discos)
- 7 Selector del efecto de sonido Graves dinámicos
- 8 **Clavija de los auriculares**
Tipo de enchufe: Ø3,5 mm estéreo
Tipo de enchufe recomendado: Conector recto
 - Escuchar con volumen alto durante períodos prolongados puede dañar la audición.
 - La excesiva presión sonora de audífonos y auriculares puede causar pérdida de la audición.
- 9 **Puerto USB**
- 10 **Indicador de modo de espera**
- 11 **Display**
- 12 **Puerta deslizante**
- 13 **Sensor de señales del mando a distancia**
Distancia:
dentro de 7 m aproximadamente directamente enfrente de la unidad.
 - Para evitar interferencia, no coloque objetos en frente del sensor de señal.

Montaje de la unidad a la pared (opcional)

Accesorios de instalación

■ Accesorios suministrados

- 1 Soporte de seguridad
- 1 Tornillo
- 2 Soportes de montaje en la pared

■ Accesorios disponibles a la venta (no suministrado)

- 4 Tornillos de sujeción a la pared
- 1 Tornillo de soporte de seguridad
- 1 Cable de prevención contra las caídas
- 1 Armella roscada

- Mantenga el sujetador de seguridad fuera del alcance de los niños para evitar que se lo traguen.
- Mantenga los tornillos fuera del alcance de los niños para evitar que se los traguen.
- Mantenga los soportes para montaje en el muro fuera del alcance de los niños para evitar que se los traguen.



Utilice tornillos de diámetro nominal de $\varnothing 4$ mm, de acuerdo con el material de la pared (p.ej. madera, acero, concreto, etc.)

Medidas de seguridad

Es imprescindible un montaje profesional. El montaje nunca debe ser realizado por una persona quien no sea especialista cualificado para la instalación.

PANASONIC RECHAZA TODO DAÑO A LA PROPIEDAD Y/O SERIAS LESIONES INCLUYENDO LA MUERTE DEBIDOS A UN MONTAJE ERRÓNEO O UN MANEJO INCORRECTO.

- Asegúrese de instalar esta unidad como se indica en las instrucciones de funcionamiento.

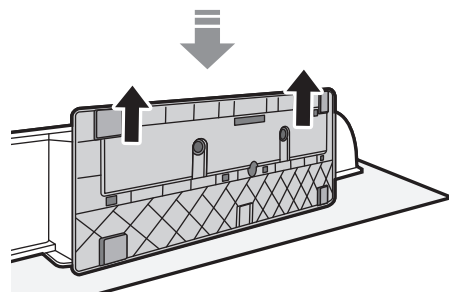
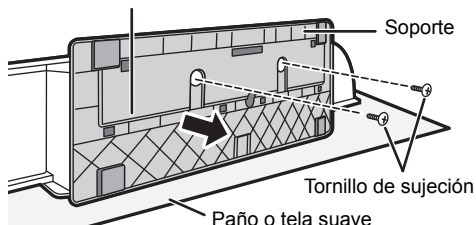
Instrucciones de montaje a la pared

Antes de realizar la instalación, apague la unidad y desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de CA.

1 Separe el soporte de la unidad.

- ↳ Retire los tornillos (2 piezas) en la parte inferior de la unidad.
- ↳ Tire el soporte suavemente hacia afuera de la unidad como se ilustra.
- Mantenga los tornillos retirados y el soporte en un lugar seguro.

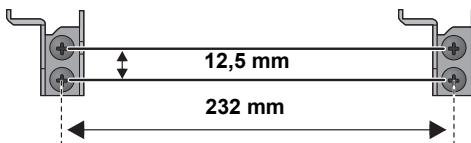
Parte inferior de la unidad principal



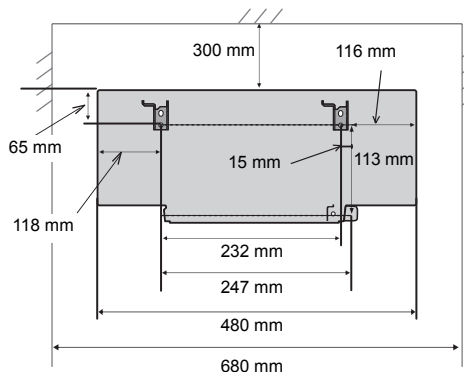
2 Mida y marque la posición de los soportes de montaje en la pared (de ambos lados).

- ↳ Utilice las cifras a continuación para identificar las posiciones de atornillamiento.

La posición para montar los soportes a la pared

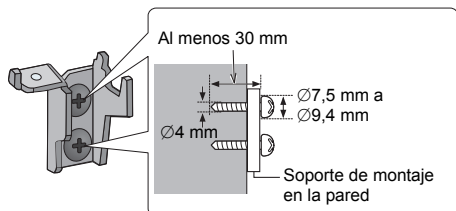


Espacio requerido



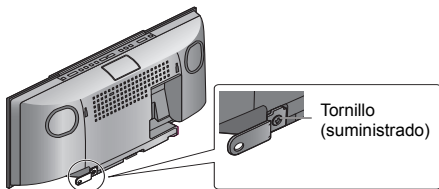
3 Monte los soportes en la pared con 2 tornillos (no suministrado). (Ambos lados)

- Utilice un nivel de burbuja de aire para asegurar que ambos soportes se encuentren nivelados.
- Asegúrese de que el tornillo que se utiliza y la pared sean suficientemente fuertes para soportar el peso de al menos 33 kg.



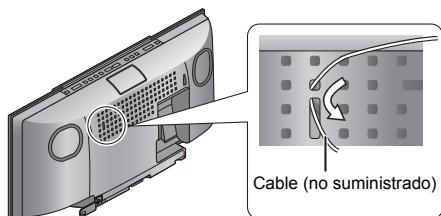
4 Fije el soporte de seguridad a la unidad con el tornillo (suministrado).

↳ Ajuste el tornillo a un par de apriete: 50 N•cm a 70 N•cm.



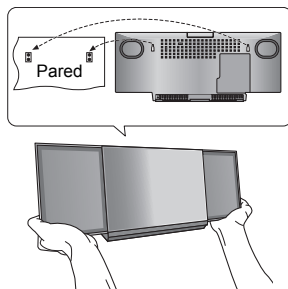
5 Monte el cable de prevención de caídas (no suministrado) a esta unidad.

- Use un cable capaz de soportar más de 33 kg (con un diámetro de aproximadamente 1,5 mm).



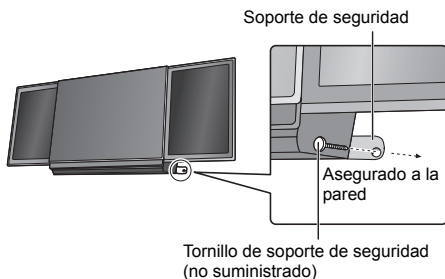
6 Asegure con las manos la unidad dentro de los soportes de montaje de la pared.

- Conecte las antenas y el cable de alimentación CA al equipo antes de colgarlo de la pared. (⇒ 8)
- Luego de colgar la unidad, retire sus manos cuidadosamente para confirmar que la unidad se encuentra asegurada a la pared.



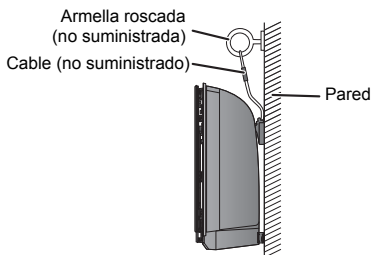
7 Utilice el tornillo de soporte (no suministrado) para asegurar el soporte a la pared.

- Asegúrese de que el tornillo que se utiliza y la pared sean suficientemente fuertes para soportar el peso de al menos 33 kg.
- Consulte el paso 3 para conocer los requerimientos antes de atornillar.

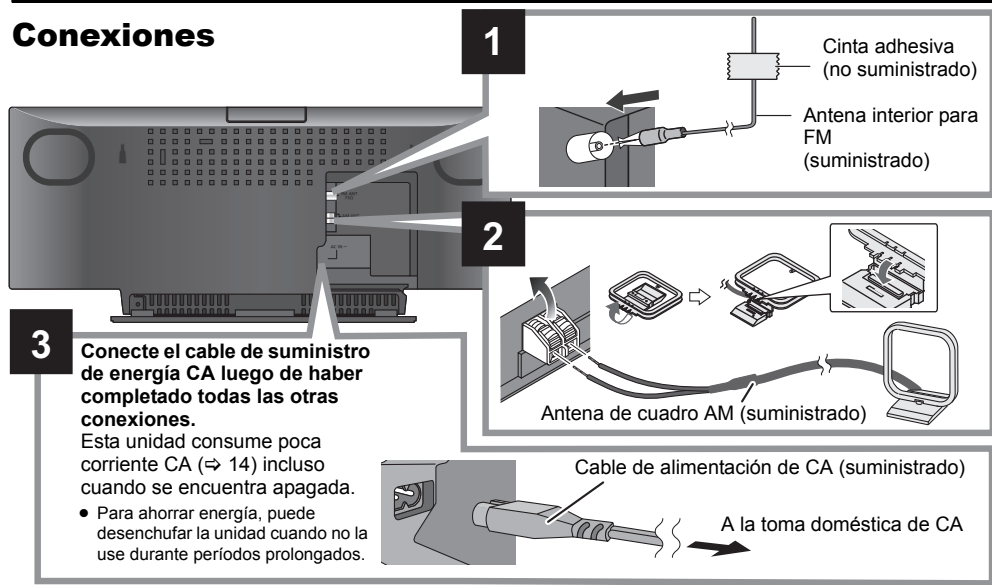


8 Monte el cable de prevención de caídas (no suministrado) a la pared.

- Asegúrese de que el tornillo que se utiliza y la pared sean suficientemente fuertes para soportar el peso de al menos 33 kg.
- Asegúrese de que el huelgo de la cuerda sea mínimo.

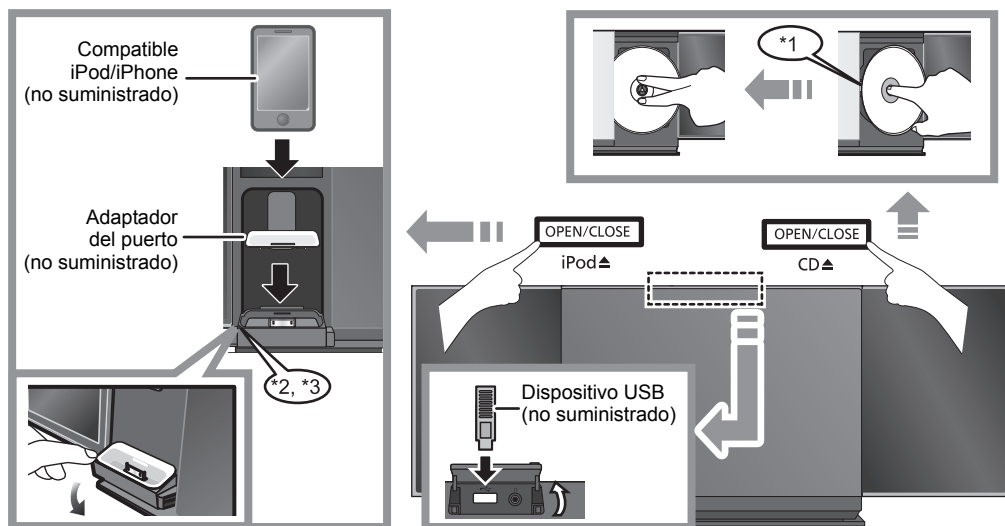


Conexiones



- Estos parlantes no cuentan con protección magnética. No los coloque cerca de televisores, computadoras personales y otros dispositivos fácilmente influenciados por el magnetismo.
- Fije la antena FM con una cinta a la pared o a una columna en una posición que tenga la menor interferencia posible. (Utilice una antena FM para exteriores si la recepción de la radio es mala.)

Insertar o sacar los medios



- *1: Asegúrese de inclinar el disco para no tocar la puerta deslizante.
- *2: No empuje ni tire el adaptador manualmente.
- *3: Al insertar o sacar el iPod/iPhone, incline el adaptador ligeramente sosteniendo la esquina del adaptador.
- Asegúrese de que la unidad no se caiga cuando se inserten o saquen medios.
- Asegúrese de retirar el iPod/iPhone de su cubierta.
- Al mover esta unidad, asegúrese de retirar todos los medios y ponerla en modo de espera.
- Inserte el dispositivo USB directamente en el puerto USB. No utilice ningún cable de extensión USB.
- Antes de extraer el dispositivo USB, seleccione una fuente que no sea "USB".

Operaciones de reproducción de medios

Las siguientes marcas indican la disponibilidad de la función.

- CD**: Audio de CD en formato CD-DA y un CD que contiene archivos MP3 (⇒ 4)
- iPod**: Compatible con iPod/iPhone (⇒ 4)
- USB**: Dispositivos USB que contengan archivos MP3 (⇒ 4)

Preparación

- Encienda la unidad.
- Inserte el medio. (⇒ 8)
- Presione [CD], [iPod] o [USB] para seleccionar la fuente de audio.

Reproducción básica

(**CD**, **iPod**, **USB**)

Reproducción	Pulse [▶/].
Parada	Pulse [■]. • USB : La pista se memoriza y "RESUME" se visualiza.
Pausa	Pulse [▶/] Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	Presione [◀◀/▶▶] o [▶▶/▶▶] para avanzar una pista. CD , USB Pulse [▲] o [▼] para avanzar el álbum MP3.
Búsqueda	Durante la reproducción Mantenga presionado [◀◀/▶▶] o [▶▶/▶▶]. • iPod : La búsqueda hacia atrás solo es posible en la pista en curso.
Volumen	Presione [VOL -] o [VOL +] para ajustar el volumen.
Silencio	Presione [MUTE] para silenciar el sonido.

CD, **USB** Observe la información de los contenidos

Presione [DISPLAY] repetidamente durante la reproducción o pausa.



- El número máximo de caracteres que se pueden visualizar es de aproximadamente 30
- Esta unidad admite etiquetas ID3 ver. 1.0, 1.1 y 2.3. Los datos de texto que no se admiten no se visualizarán o mostrarán de forma diferente.
- Indicación de álbum y pistas para archivos MP3.



"A _ _ _": Número de álbum MP3.

"T _ _ _": Número de pista MP3.

• " _ _ _" significa número de álbum o pista.

"■ _ _": Esta indicación también se utiliza para referirse a un álbum.

"▶ _ _": Esta indicación también se utiliza para referirse a una pista.

iPod Para navegar por el menú de iPod/iPhone

- Abra Music App para usar esta función con los modelos iPod touch/iPhone.
- [▲, ▼]: Para navegar por los elementos del menú.
- [OK]: Para pasar al siguiente menú.
- [iPod MENU]: Para volver al menú anterior.



- Para ver el funcionamiento, abra la puerta deslizante.
- El funcionamiento puede variar entre los modelos de iPod/iPhone.

Modos de reproducción

(**CD**, **USB**)

Seleccione el modo de reproducción.

- Estos modos se pueden combinar con la función de repetición de reproducción.

- 1 Presione [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "PLAYMODE".
- 2 Presione [▲, ▼] para seleccionar el siguiente modo y presione [OK].

OFF PLAYMODE	Seleccione para cancelar el ajuste del modo de reproducción.
1-TRACK ("1, ▶" se visualizará.)	Solamente se reproduce la pista seleccionada. (Saltar a la pista deseada (⇒ izquierda))
1-ALBUM ("1, ■" se visualizará.)	Solamente se reproduce el álbum MP3 seleccionado.
RANDOM ("RND" se visualizará.)	Selecciona los contenidos de manera aleatoria.
1-ALBUM RANDOM ("1, ■, RND" se visualizará.)	Reproduce de manera aleatoria las pistas del álbum MP3 seleccionado. • Presione [▲] o [▼] seleccione el álbum MP3.

- 3 Presione [▶/||] para comenzar la reproducción.



- Cuando utiliza iPod/iPhone, use el ajuste en iPod/iPhone.
- Durante la reproducción aleatoria no se puede omitir la pista anterior.
- El modo de reproducción en curso se borra al abrir la puerta deslizante para discos.

Repetir reproducción

(**CD**, **USB**)

- 1 Presione [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "REPEAT".
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "ON REPEAT" y pulse [OK].
• "↺" se visualizará.



- Cuando utiliza iPod/iPhone, use el ajuste en iPod/iPhone.
- Para cancelar la repetición de reproducción, seleccionar "OFF REPEAT" en el paso 2.
(El modo también se cancela al abrir la puerta deslizante para discos).

Escuchar la radio

Usted puede predefinir hasta 30 canales FM / 15 canales AM.

Preparación

Asegúrese de que las antenas de radio FM y AM estén conectadas. (→ 8)



Una estación almacenada previamente se sobrescribe cuando otra estación se almacena en la misma presintonización del canal.

Presintonización automática de emisoras

- 1 Pulse [RADIO] para seleccionar "FM" o "AM".
- 2 Presione [PLAY MENU] reiteradas veces para seleccionar "A.PRESET" y luego presione [OK].
- 3 Presione [▲, ▼] para seleccionar "LOWEST" o "CURRENT" y luego presione [OK].

LOWEST:

Para iniciar la auto-presintonización con la frecuencia más baja (FM 87.50, AM 520 o AM 522).

CURRENT:

Para iniciar la auto-presintonización con la frecuencia actual.*

* Para cambiar la frecuencia, consulte "Presintonización y sintonización manual".

El sintonizador comienza a predeterminar de manera ascendente todas las estaciones que pueda recibir en los canales.

Escuchar un canal predeterminado

Preparación

- 1 Pulse [RADIO] para seleccionar "FM" o "AM".
- 2 Presione [PLAY MENU] reiteradas veces para seleccionar "TUNEMODE" y luego presione [OK].
- 3 Presione [▲, ▼] para seleccionar "PRESET" y luego presione [OK].

- 1 Pulse [RADIO] para seleccionar "FM" o "AM".
- 2 Presione [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] para seleccionar el canal.

■ Presintonización y sintonización manual

Seleccione una emisión de radio.

- 1 Pulse [RADIO] para seleccionar "FM" o "AM".
- 2 Presione [PLAY MENU] reiteradas veces para seleccionar "TUNEMODE" y luego presione [OK].
- 3 Presione [▲, ▼] para seleccionar "MANUAL" y luego presione [OK].

- 4 Presione [◀◀/◀◀] o [▶▶/▶▶] para sintonizar la estación deseada.
 - Para iniciar la sintonización automática, pulse y mantenga pulsado [◀◀/◀◀], [▶▶/▶▶] hasta que la frecuencia comience a desplazarse. La sintonización se detiene cuando se encuentra una estación.

Para presintonizar el canal

- 5 Mientras se escucha la emisión de la radio Pulse [OK].
- 6 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el canal y luego pulse [OK].

■ Mejora de la calidad de sonido FM

- 1 Al recibir emisiones de FM, pulse [PLAY MENU] repetidamente para seleccionar "FM MODE" y luego pulse [OK].
- 2 Presione [▲, ▼] para seleccionar "MONO" y luego presione [OK].
 - Este ajuste se puede predeterminar y memorizar. Para hacerlo, continúe con el paso 5 del "Presintonización y sintonización manual".



- Seleccione "STEREO" en el paso 2 para regresar a las emisiones estéreo.
- "MONO" se cancelará si se cambia la frecuencia.
- Si selecciona "MONO" se visualizará "FM MONO" independientemente del tipo de señal que reciba el equipo. (→ abajo)

■ Para visualizar el estado de la señal FM actual

Mientras recibe transmisiones FM, pulse [DISPLAY].

"FM ST": La señal FM está en estéreo.

"FM": La señal FM está en monoaural.

- "FM" también se visualiza incluso si esta unidad no se sintoniza en una estación.



- "STEREO" se visualiza cuando esta unidad está sintonizada a una emisión estéreo.

Escucha de radio vía Internet

Esta unidad puede tener salida a radio por Internet si se instala "vTuner para Panasonic" en su iPhone/iPod touch.

Preparación

- Instale "vTuner para Panasonic" a su iPhone/iPod touch.
- Instalar iOS 5.0 o posterior.

- 1 Inserte el iPhone/iPod touch a esta unidad.
- 2 Pulse [iPod] reiteradas veces para seleccionar "VTUNER".
 - ↳ "vTuner para Panasonic" se ejecutará.



- Visite el sitio Web a continuación para obtener la siguiente información sobre "vTuner para Panasonic": <http://radio.vtuner.com/panasonic/en/> (Compatible con los modelos de iPhone/iPod touch y versiones de software, detalles de compras, instalación y funcionamiento).
- Una pantalla emergente puede aparecer en su iPhone/iPod touch. Siga las instrucciones indicadas.

Ajuste del sonido

Los siguientes efectos de sonido se pueden añadir a la salida de audio.

- 1 Pulse [SOUND] reiteradas veces para seleccionar el efecto y luego pulse [OK].
- 2 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el ajuste y luego pulse [OK].

Direct-Vocal Surround (D.SURROUND)	"LEVEL 1", "LEVEL 2" o "OFF". • El ajuste de fábrica es "OFF".
Predeterminación del ecualizador (PRESET EQ)	"HEAVY" (fuerte), "SOFT" (suave), "CLEAR" (claro), "VOCAL" (vocal) o "FLAT" (plano/apagado). • El ajuste de fábrica es "HEAVY".
Bajos (BASS) o Agudos (TREBLE)	Ajuste el nivel (-4 a +4).
Graves Dinámicos*1 (D.BASS)	"ON D.BASS" o "OFF D.BASS". • El ajuste de fábrica es "ON D.BASS".

*1: Esta función también se puede seleccionar con el botón [D.BASS] de la unidad.

- Es posible que experimente una deducción en la calidad de sonido cuando estos efectos se utilizan con algunas fuentes. Si esto ocurre, apague los efectos de sonido.

Reloj y temporizador

Configuración del reloj

Este es un reloj de 24 horas.

- 1 Presione [SETUP] reiteradas veces para seleccionar "CLOCK" y luego presione [OK].
- 2 Presione [▲, ▼] para seleccionar la hora y luego presione [OK].



- Para visualizar el reloj, pulse [SETUP] reiteradas veces para seleccionar "CLOCK" y luego pulse [OK] una vez. La hora se visualiza por 10 segundos. (Durante el modo de espera, pulse [iPod MENU, DISPLAY] una vez.)
- El reloj se reinicia cuando hay una falla de energía o cuando se desconecta el cable de alimentación CA.
- Reinicie el reloj con regularidad para mantener la precisión.

Temporizador de reproducción

Puede fijar el temporizador para que esta unidad se encienda a una determinada hora cada día.

Preparación

Ajuste el reloj (⇒ izquierda).

Ajuste del temporizador

- 1 Presione [SETUP] reiteradas veces para seleccionar "TIMER ADJ" y luego presione [OK].
- 2 Pulse [▲, ▼] para establecer la hora de inicio ("ON TIME") y luego pulse [OK].
- 3 Presione [▲, ▼] para seleccionar la hora de finalización ("OFF TIME") y luego presione [OK].



- Para visualizar los ajustes del temporizador, pulse [SETUP] reiteradas veces para seleccionar "TIMER ADJ" y luego presione [OK] una vez. (Durante modo de espera, pulse [iPod MENU, DISPLAY] dos veces).
- La fuente de música y el volumen también se visualizarán si el temporizador está encendido. (⇒ abajo)

Encienda el temporizador

- 1 Seleccione la fuente de música*2 y fije el volumen deseado.
- 2 Presione [SETUP] reiteradas veces para seleccionar "TIMER SET" y luego presione [OK].
- 3 Presione [▲, ▼] para seleccionar "SET" y luego presione [OK].
 - "⏻" se visualizará.
- 4 Pulse [⏻] para apagar la unidad.



*2: "CD", "USB", "IPOD", "FM" y "AM" se pueden fijar como la fuente de música.

- Esta unidad se puede usar como normal luego de fijar el temporizador, sin embargo:
 - Ponga la unidad en modo de espera antes de que el temporizador inicie la hora.
 - Incluso cuando se cambie la fuente de audio o el volumen, el temporizador aún utilizará la fuente de audio y volumen que se predeterminó cuando el temporizador estaba encendido.
- Para apagar el temporizador, seleccione "OFF" en el paso 3.
- La unidad se encenderá arrancará a la hora predeterminada, con el volumen incrementándose gradualmente al nivel predeterminado.

Apagado automático

El apagado automático puede apagar la unidad luego de un tiempo predeterminado.

- 1 Presione [SETUP] reiteradas veces para seleccionar "SLEEP" y luego presione [OK].
- 2 Presione [▲, ▼] para seleccionar la hora (en minutos) y luego presione [OK].

"SLEEP 30" ↔ "SLEEP 60" ↔ "SLEEP 90" ↔ "SLEEP 120"

↑ → OFF (Cancelar) ← ↓
- El tiempo restante se indica en la pantalla de la unidad, salvo cuando se realicen otras operaciones.
- El temporizador de reproducción y el temporizador de apagado pueden utilizarse juntos. El temporizador de apagado siempre tiene prioridad.

Otros

Espera automática

Como configuración de fábrica, esta unidad siempre se apagará automáticamente si no hay salida de sonido u operación alguna durante 30 minutos.

Para cancelar esta función

- 1 Presione [SETUP] reiteradas veces para seleccionar "AUTO OFF" y luego presione [OK].
- 2 Presione [▲, ▼] para seleccionar "OFF" y luego presione [OK].



- Para apagar el temporizador, seleccione "ON" en el paso 2.
- Este ajuste no se puede realizar cuando "FM" o "AM" es la fuente.

Brillo del visualizador

Se puede cambiar el brillo del visualizador de esta unidad.

- 1 Presione [SETUP] reiteradas veces para seleccionar "DIMMER" y luego presione [OK].
- 2 Presione [▲, ▼] para seleccionar "ON" y luego presione [OK].



Para cancelar el regulador de luz, seleccione "OFF" en el paso 2.

Cambio de la unidad principal y del código de mando a distancia

Cuando otro equipo Panasonic responda a mando a distancia provisto, cambie el código de mando a distancia.

- 1 Pulse [CD] para seleccionar "CD".
- 2 Mantenga pulsado [CD] en la unidad principal y [▲] en el mando a distancia hasta que la pantalla de la unidad principal muestre "REMOTE 2".
- 3 Presione y mantenga pulsado [OK] y [▲] en el mando a distancia durante al menos 4 segundos.



Para cambiar nuevamente a "REMOTE 1", repita los pasos anteriores al reemplazar [▲] con [▼].

Solución de problemas

Antes de solicitar servicio de mantenimiento, realice las siguientes verificaciones. Si duda respecto de algunos de los puntos de verificación o de las soluciones indicadas en la siguiente guía, consulte con su vendedor para obtener instrucciones.

Para volver a los ajustes de fábrica

Cuando ocurran las siguientes situaciones, reinicie la memoria:

- No hay respuesta al presionar los botones.
 - Desea limpiar y reiniciar los contenidos de la memoria.
- ① Desconecte el cable de suministro de energía CA. (Espere al menos 3 minutos antes de proceder con el paso ②.)
 - ② Mantenga pulsado [⏻/⏮] en la unidad principal y reconecte el cable de suministro de energía CA.
 - "-----" aparece en la pantalla.
 - ③ Libere [⏻/⏮].



Todas las configuraciones vuelven a como fueran predeterminadas de fábrica. Necesitará reiniciar los datos de la memoria.

Problemas más comunes

Se escucha zumbido durante la reproducción.

- Un cable de suministro de energía CA o una lámpara fluorescente se encuentran cerca de los cables. Mantenga otros equipos y cables alejados de los cables de esta unidad.

No se lee el formato MP3

- No es posible reproducir MP3 si ha copiado un disco de sesión múltiple que no tiene datos entre las sesiones.
- Al crear un disco de sesión múltiple, es necesario cerrar la sesión.
- La cantidad de datos en el disco es demasiado pequeña. Configure una cantidad de datos superior a 5 MB.

Operaciones con discos

La visualización no es correcta o la reproducción no comienza.

- Asegúrese de que el disco sea compatible con esta unidad. (⇒ 4)
- Hay humedad en la lente. Aguarde por aproximadamente una hora y vuelva a intentarlo.

Operaciones USB

No hay respuesta cuando se presiona [▶/⏮].

- Desconecte el dispositivo USB y vuelva a conectarlo. Alternativamente, apague la unidad y vuelva a encenderla.

La unidad USB o sus contenidos no se pueden leer.

- El formato de la unidad USB o sus contenidos no son compatibles con la unidad (⇒ 4).
- Es posible que la función del host USB de este producto no funcione con algunos dispositivos USB.

Operación lenta de la memoria USB.

- La lectura de las unidades grandes de memoria USB consume mucho tiempo.

El tiempo transcurrido visualizado es diferente al tiempo de reproducción real.

- Copie los datos a otro dispositivo USB o realice una copia de seguridad de los datos y vuelva a formatear el dispositivo USB.

Radio

Un sonido de golpe o un ruido se escuchan al recibir emisión de radio.

- Confirme que las antenas estén correctamente conectadas. (⇒ 8)
- Ajuste la posición de la antena.
- Intente de mantener cierta distancia entre la antena y el cable de alimentación CA.
- Intente utilizar una antena para exteriores si hay edificios o montañas cerca.
- Apague el televisor y otro reproductor de audio o sepárelo de la unidad.
- Mantenga esta unidad alejada de teléfonos celulares si se evidencia interferencia.

Se escucha un zumbido grave o ruido durante las emisiones de AM.

- Mantenga el cable de la antena suelto alejado de otros cables o hilos.

No se pueden seleccionar estaciones AM.

Cambie el paso de frecuencia AM.

① Pulse [RADIO] para seleccionar "AM".

② Mantenga pulsado [RADIO] en el equipo.

Después de unos segundos, el visor mostrará la frecuencia más baja actual. Siga manteniendo pulsado el botón. La frecuencia más baja se modifica y el paso cambia.

Operaciones iPod/iPhone

No puede cambiar u operar.

- Verifique que el iPod/iPhone esté conectado firmemente. (⇒ 8)
- La batería del iPod/iPhone está agotada. Cargue el iPod/iPhone, y luego opere nuevamente.
- Cuando ocurre un funcionamiento inesperado usando iPod/iPhone, conecte el iPod/iPhone nuevamente o intente reiniciar el iPod/iPhone.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona correctamente.

- El mando a distancia y esta unidad están usando un código diferente. (⇒ derecha, "REMOTE □")

Mensajes

Los siguientes mensajes o números de servicio pueden aparecer en la pantalla de la unidad.

"--:--"

- Ha conectado por primera vez el cable de suministro de energía CA o ha habido una falla de energía reciente. Configure la hora (⇒ 11).

"ADJUST CLOCK"

- El reloj no se encuentra configurado. Ajuste el reloj como corresponda.

"ADJUST TIMER"

- El temporizador de reproducción no se encuentra configurado. Ajuste el temporizador de reproducción como corresponda.

"AUTO OFF"

- La unidad no ha sido utilizada por aproximadamente 30 minutos y se apagará en un minuto. Presione cualquier botón para cancelar esta función.

"CANNOT SET"

- Seleccione una fuente de audio que no sea "VTUNER".

"CHECKING CONNECTION"

- La unidad está verificando el iPod/iPhone conectado. Si esta visualización continua apareciendo, asegúrese de que el iPod/iPhone esté colocado adecuadamente e intente de nuevo (⇒ 8).

"ERROR"

- Se realiza una operación incorrecta. Lea las instrucciones e inténtelo nuevamente.

"F61"

- Existe un problema con el suministro de energía. Consulte con su vendedor.

"ILLEGAL OPEN"

- La tapa deslizante no se encuentra en la posición correcta. Apague la unidad y enciéndala nuevamente. Si esta información se visualiza nuevamente, consulte al distribuidor.

"IPOD OVER CURRENT ERROR"

- El iPod/iPhone está gastando demasiada energía. Desconecte el iPod/iPhone, apague la unidad y vuelva a encenderla.

"NODEVICE"

- El dispositivo iPod/iPhone no se encuentra insertado correctamente. Lea las instrucciones e inténtelo nuevamente (⇒ 8).
- El dispositivo USB no se encuentra insertado. Verifique la conexión.

"NO DISC"

- Inserte el disco que quiere reproducir (⇒ 8).

"NO PLAY"

- Se inserta un CD que no tiene formato CD-DA o MP3. No se puede reproducir.
- Si existieran más de 255 álbumes o carpetas (de audio o no), es posible que algunos de los archivos MP3 en estos álbumes no se puedan leer y reproducir. Transfiera estos álbumes de música a otro dispositivo USB. Alternativamente, vuelva a dar formato al dispositivo USB y guarde estos álbumes de música antes de guardar otras carpetas que no sean de audio.

"NOT SUPPORTED"

- Insertó un iPod/iPhone que no se puede reproducir (⇒ 4). Colóquelo adecuadamente e intente de nuevo si el iPod/iPhone es compatible.
- Si iPod/iPhone es compatible, enciéndalo antes de insertarlo en esta unidad.

"READING"

- La unidad está verificando la información del CD. Una vez que esta visualización haya desaparecido, inicie la operación.

"START ERROR"

- Revise el iPhone/iPod touch.
Visite el siguiente sitio web para obtener más información:
<http://radio.tuner.com/panasonic/en/>

"REMOTE □" ("□" significa un número.)

- El mando a distancia y esta unidad están usando diferentes códigos. Cambie el código en el mando a distancia.
 - Cuando se visualice "REMOTE 1", pulse y mantenga pulsado [OK] y [▼] durante más de 4 segundos.
 - Cuando se visualice "REMOTE 2", pulse y mantenga pulsado [OK] y [▲] durante más de 4 segundos.

"USB OVER CURRENT ERROR"

- El dispositivo USB está utilizando demasiada energía. Cambie al modo "CD", extraiga el USB y apague la unidad.

Especificaciones

■ GENERAL

Consumo de energía	25 W
Consumo de energía en modo de espera	Aprox. 0,2 W
Suministro de energía	CA 110 V a 240 V, 50/60 Hz

Dimensiones (An×Al×Prof)

480 mm×197 mm×84 mm
(Profundidad sin soporte 75 mm)

Masa Aprox. 2,5 kg

Rango de temperatura de funcionamiento
0 °C a +40 °C

Rango de humedad de funcionamiento
35 % a 80 % RH (sin condensación)

■ SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

Potencia de salida

Modo estéreo de potencia de salida RMS

Canal frontal (se accionan ambos canales)

20 W por canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD

Total de potencia en modo estéreo RMS 40 W

■ SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

Reinicio de la memoria FM 30 estaciones
AM 15 estaciones

Modulación de frecuencia (FM)

Gama de frecuencias

87,50 MHz a 108,00 MHz (50 kHz paso)

Terminales de la antena 75 Ω (sin balance)

Modulación de amplitud (AM)

Gama de frecuencias

522 kHz a 1629 kHz (Paso de 9 kHz)

520 kHz a 1630 kHz (Paso de 10 kHz)

■ SECCIÓN TERMINAL

Puerto USB

Estándar USB

USB para 2.0 de alta velocidad

Soporte de formato de archivo multimedia

MP3 (*.mp3)

Sistema de archivo del dispositivo USB

FAT12, FAT16, FAT32

Alimentación del dispositivo USB

SALIDA DE CC 5 V 500 mA MÁX

Conector de iPod

SALIDA DE CC 5 V 1,0 A MÁX

Clavija de Audífonos

Terminal Estéreo, toma Ø3,5 mm

■ SECCIÓN DE DISCOS

Discos reproducidos (8 cm o 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Captación

Longitud de onda 790 nm (CD)

Potencia del láser CLASE 1

Salida de audio (Disco)

Número de canales 2 canales (FL, FR)

■ SECCIÓN DEL SISTEMA DE ALTAVOCES

Tipo

1 vía, 1 sistema de altavoz (Radiador pasivo)

Unidad(es) de altavoz

Gama completa

6,5 cm Cono tipo×1 por canal

Radiador pasivo 8 cm×2 por canal

Impedancia 6 Ω



- Las especificaciones se encuentran sujetas a cambio sin previo aviso.
- La masa y las direcciones son aproximadas.
- La distorsión armónica total se mide por medio de un analizador digital del espectro.

Cuidado de la unidad y los medios

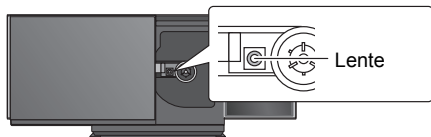
Desconecte el cable de energía CA antes de realizar el mantenimiento.

■ Limpie esta unidad con un paño suave y seco

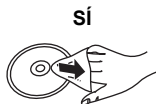
- Cuando la suciedad es difícil de eliminar, moje un paño en agua, escúrralo y limpie la unidad; luego repase con un paño seco.
- Al limpiar las cubiertas del altavoz, use un paño fino. No use pañuelos u otros materiales (toallas, etc.) que puedan desintegrarse. Los granos pequeños pueden atascarse en el interior de la tapa del altavoz.
- No utilice alcohol, diluyente de pintura o bencina para limpiar esta unidad.
- Ante de utilizar un paño tratado químicamente, lea cuidadosamente sus instrucciones de uso.

■ Mantenimiento de la lente

- Limpie regularmente la lente para evitar fallas de funcionamiento. Utilice un ventilador para remover el polvo y un hisopo si la unidad se encontrara extremadamente sucia.
- No utilice un limpiador de lentes de CD.
- No deje la tapa deslizante abierta por períodos de tiempo prolongados. Esto hará que la lente se ensucie.
- Tenga cuidado de no tocar la lente con sus dedos.



■ Discos limpios



Limpie con un paño húmedo y luego con un paño seco.

■ Precauciones al manipular el disco

- Tome los discos por los bordes para evitar rayones o marcas de huellas digitales en los mismos.
- No pegue etiquetas o autoadhesivos en los discos.
- No utilice rociadores para la limpieza de discos, bencina, diluyente, líquidos para prevenir la electricidad estática o cualquier otro solvente.
- No utilice los siguientes discos:
 - Discos que presenten adhesivos expuestos provenientes de autoadhesivos o etiquetas que hayan sido removidos (discos rentados, etc.).
 - Discos que se encuentren mal empaquetados o rotos.
 - Discos que presenten formas irregulares, tales como discos con forma de corazón.

■ Para tirar o transferir esta unidad

Es posible que la unidad guarde la información de los ajustes del usuario en la unidad. Si decide deshacerse de esta unidad ya sea eliminándola o transfiriéndola, siga los procedimientos para restituir todas las configuraciones a los ajustes de fábrica para así borrar la configuración del usuario. (⇒ 12, "Para volver a los ajustes de fábrica")

Licencias

Made for



iPod



iPhone

"Made for iPod", y "Made for iPhone" significa que el accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a iPod, o iPhone, respectivamente, y que el desarrollador certifica que cumple con las normas de rendimiento de Apple.

Apple no se responsabiliza por el funcionamiento de este dispositivo ni por su cumplimiento de las normas regulatorias y de seguridad.

Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, o iPhone puede afectar el rendimiento inalámbrico.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y en otros países.

La tecnología de decodificación de audio MPEG Layer-3 autorizada por Fraunhofer IIS y Thomson.

Información Útil

Atención al Cliente

Directorio de Atención al Cliente

Obtenga información de productos y asistencia operativa; localice el distribuidor o Centro de Servicio más cercano; compre repuestos y accesorios a través de nuestro Sitio Web para América Latina:

<http://www.lar.panasonic.com>

Además puede contactarnos directamente a través de nuestro Contact Center:

Panamá	800-PANA (800-7262)
Colombia	01-8000-94PANA (01-8000-947262)
Ecuador	1800-PANASONIC (1800-726276)
Costa Rica	800-PANA737 (800-7262737)
El Salvador	800-PANA (800-7262)
Guatemala	1-801-811-PANA (1-801-811-7262)
Chile	800-390-602
	Desde teléfono celular: 797-5000
Venezuela	800-PANA-800 (800-7262-800)
Uruguay	0-800-PANA (0-800-7262)
Perú	0800-00726
Argentina	0800-333-PANA (0800-333-7262)
	0810-321-PANA (0810-321-7262)
Paraguay	0800-11-PANA (0800-11-7262)

Servicio en México

Para obtener información en la República de México contáctenos a través de:

[email: atencion.clientes@mx.panasonic.com](mailto:atencion.clientes@mx.panasonic.com)

O a través de los siguientes números telefónicos:

01800-VIP-PANA (01800-847-7262) - Interior
(55) 5000-1200 - México D.F. y Area Metropolitana

Precauções de segurança

ADVERTÊNCIA

Unidade

- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou danos no produto:
 - Não exponha a unidade a chuva, umidade, goteiras ou respingos.
 - Não coloque objetos com líquidos, como vasos, sobre a unidade.
 - Use somente os acessórios recomendados.
 - Não remova as coberturas.
 - Não repare a unidade. Contate o serviço de assistência técnica para obter ajuda de pessoal qualificado.
 - Não permita que objetos metais caiam no interior da unidade.
 - Não coloque objetos pesados sobre a unidade.

Cabo de alimentação CA

- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou danos no produto:
 - Assegure-se que a voltagem de alimentação corresponde à voltagem indicada na unidade.
 - Insira o plugue completamente na tomada.
 - Não puxe, dobre nem coloque objetos pesados sobre o cabo.
 - Não manuseie o plugue com mãos molhadas.
 - Quando desconectar o plugue segure pelo respectivo corpo.
 - Não use plugues ou tomadas danificados.
- Instale a unidade de modo a que o cabo de alimentação CA possa ser desconectado da tomada imediatamente em caso de problemas.

Bateria tipo botão (bateria de lítio)

- Risco de incêndio, explosão e queimaduras. Não recarregue, desmonte nem aqueça a mais de 60 °C nem incinere.
- Mantenha a bateria tipo botão fora do alcance das crianças. Nunca coloque a bateria tipo botão na boca. Se engolida, contate um médico.

CUIDADO

Unidade

- Essa unidade utiliza um laser. O uso de controles ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos especificados aqui pode resultar em exposição a radiação perigosa.
- Não coloque fontes de chamas nuas, como velas, sobre a unidade.
- Essa unidade pode receber interferência de rádio causada por celulares durante o uso. Se essas interferências ocorrerem, aumente a distância entre a unidade e o celular.
- A unidade destina-se a ser usada em climas moderados.

Posicionamento

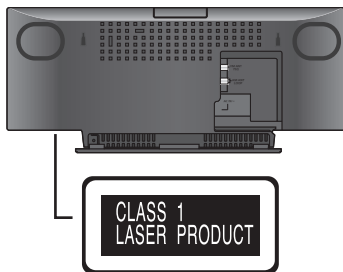
- Posicione a unidade numa superfície nivelada.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou danos no produto:
 - Não instale nem coloque a unidade em uma prateleira de livros, armário incorporado ou outro espaço confinado. Assegure ventilação suficiente.
 - Não obstrua a aberturas de ventilação da unidade com jornais, toalhas de mesa, cortinas e outros artigos.

- Não exponha a unidade à luz solar direta, a temperaturas elevadas, a umidade elevada e a vibração excessiva.

Bateria tipo botão (bateria de lítio)

- Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua somente pelo tipo recomendado pelo fabricante.
- Quando descartar as baterias, contate as autoridades locais ou o distribuidor e se informe sobre o método correto de descarte.
- Insira com os pólos alinhados.
- O manuseio errado de baterias pode causar a fuga de eletrólito e provocar um incêndio.
 - Remova a bateria se não pretender usar o controle remoto durante um longo período de tempo. Armazene num local fresco e escuro.
 - Não a aqueça ou exponha ao fogo.
 - Não deixe a(s) bateria(s) em um veículo exposto à luz solar direta durante um longo período de tempo e com as portas e janelas fechadas.

A Marca de Identificação do Produto se encontra na parte inferior da unidade.



CAUTION -	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN < AND INTERLOCKS DEFEATED >. DO NOT STARE INTO BEAM. FOR 2Y CTR / CLASS 1 a)
CAUTION -	CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. BEC0802S-1 A2Z / CLASS 1M
ATTENTION -	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SECURITE EST NEUTRALISEE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT A L'AEDE D'INSTRUMENTS OPTIQUES.
WARNING -	KLASSE 1M SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
FORSIGTIG -	SYNLIG OG OSYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M. NÄR LÅGET ER ABENT OG SIKKERHEDS AFBRYDERE ER LØSE AF FUNKTION, UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO!	AVATTRESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTÄESSÄ OLET ALTUUN LUOKAN 1M NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNÄ LASERISÄTELYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEN.
VORSICHT -	SICHTBARE LASERSTRÄHLUNG KLASSE 1M. WENN ABSCHÜSSUNG GEFÄHRT UND SICHERHEITSVERREGELUNGEN ÜBERBRÜCKT, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
PRECAUCIÓN -	RADIACIÓN LASER VISIBLE E INVISIBLE CLASE 1M. AL ESTAR ABIERTO Y CON LOS INTERRUPTORES DE BLOQUEO DESHABILITADOS, NO MIRE DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.
注意 -	打开时及脱光路时有可能见及不可见激光辐射。避免光束照射。RQJX5103A

(Interior do aparelho)

-Se vir este símbolo-

Informações sobre Descarte em outros Países fora da União Europeia.



Este símbolo só é válido na União Europeia.
Se desejar descartar este produto, entre em contato com as autoridades locais ou o fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

<Manuseio de baterias usadas>



BRASIL

Após o uso, as pilhas e/ou baterias poderão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada.

Cobrir os terminais positivo (+) e negativo (-) com uma fita isolante adesiva, antes de depositar numa caixa destinada para o recolhimento. O contato entre partes metálicas pode causar vazamentos, gerar calor, romper a blindagem e produzir fogo.

Não desmonte, não remova o invólucro, nem amasse a bateria.

O gás liberado pela bateria pode irritar a garganta, danificar o lacre do invólucro ou o vazamento provocar calor, ruptura da blindagem e produzir fogo devido ao curto circuito dos terminais. Não incinere nem aqueça as baterias, elas não podem ficar expostas a temperaturas superiores a 100°C (212°F). O gás liberado pela bateria pode irritar a garganta, danificar o lacre do invólucro ou o vazamento provocar calor, ruptura da blindagem e produzir fogo devido ao curto circuito dos terminais provocado internamente. Evite o contato com o líquido que vazar das baterias. Caso isto ocorra, lave bem a parte afetada com bastante água. Caso haja irritação, consulte um médico.

Acessórios

Cheque os acessórios fornecidos antes de usar a unidade.

- | | |
|---|--|
| ☐ 1 Controle remoto (com uma bateria) (N2QAYC000057) | ☐ 1 Antena FM interna |
| ☐ 2 Cabo de alimentação CA | ☐ 1 Antena AM loop |



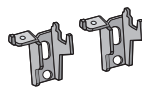
Para Argentina



- ☐ 1 Adaptador de plugue CA (Para outros fora Argentina)

Acessórios para montagem na parede

- | | |
|---|---|
| ☐ 1 Suporte de segurança | ☐ 2 Suportes de montagem na parede |
|---|---|



- ☐ 1 Parafuso

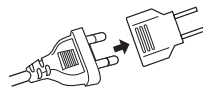


- Não use cabo de alimentação CA com outro equipamento.
- Os números dos produtos fornecidos nas instruções de operação estão corretos até janeiro de 2012. Estão sujeitos a alteração.
- Use o cabo de alimentação CA fornecido adequado para a tomada de corrente doméstica.

(Exceto Argentina)

Se o plugue de alimentação não encaixar na sua tomada CA, use o adaptador de plugue CA (fornecido).

Se ainda assim não encaixar, entre em contato com um distribuidor de peças elétricas para obter assistência.



Conteúdo

Precauções de segurança	18
Acessórios	19
Meio de reprodução.....	20
Guia de controle	21
Instalação da unidade	
na parede (opcional).....	22
Conexões.....	24
Inserção e remoção de mídias	24
Operações de reprodução da mídia.....	25
Ouvir rádio.....	26
Rádio pela Internet	26
Ajuste do som	27
Relógio e Timer	27
Outros ajustes.....	28
Solução de problemas	28
Especificações.....	30
Cuidados a ter com a unidade e a mídia	31
Licenças	31

As operações nestas instruções são descritas usando o controle remoto, mas você pode realizar as operações com a unidade principal se as operações forem as mesmas.

Meio de reprodução

- A Panasonic não assume qualquer responsabilidade por qualquer perda de dados e/ou informações.

iPod/iPhone compatível para docagem

iPod touch

1ª, 2ª, 3ª e 4ª geração

iPod nano

2ª, 3ª, 4ª, 5ª e 6ª geração

iPod classic

iPhone 4S / iPhone 4 / iPhone 3GS / iPhone 3G / iPhone

(a partir de janeiro de 2012)



- A compatibilidade depende da versão do software. Atualize seu iPod/iPhone com a última versão do software antes de usar essa unidade.
- Dependendo do modelo, pode ser necessário remover o iPod/iPhone e selecionar o álbum, artista, etc. no iPod/iPhone.
- Assegure-se que usa um adaptador da doca compatível com seu iPod/iPhone. Para adquirir um adaptador da doca, contate o distribuidor de seu iPod/iPhone. Se não houver nenhum adaptador da doca disponível, insira e remova o iPod/iPhone com cuidado.

Carga do iPod/iPhone

A carga do iPod/iPhone começa logo que o conecte a essa unidade.

- Em modo de espera, a mensagem "IPOD CHARGING" é mostrada no principal visor da unidade.
- Cheque o iPod/iPhone para ver se a bateria está completamente carregada. (Depois de completamente carregada, não ocorrerá qualquer recarga adicional.)

CD compatível

- Um disco com o logótipo CD.



- Essa unidade permite reproduzir discos em conformidade com o formato CD-DA.
- A unidade pode não conseguir reproduzir alguns discos devido ao estado da gravação.

Dispositivos USB compatíveis

- Essa unidade não garante a conexão com todos os dispositivos USB.
- São suportados os sistemas de arquivos FAT12, FAT16 e FAT32.
- Essa unidade suporta velocidade total do USB 2.0.
- Essa unidade pode suportar dispositivos USB de até 32 GB.

Arquivos MP3 compatíveis

- Formato suportado: arquivos com a extensão ".mp3" ou ".MP3".
- Taxa de compressão compatível: entre 64 kbps e 320 kbps (estéreo).
- Dependendo da forma como você cria os arquivos MP3, esses podem não ser reproduzidos na ordem em que você os numerou ou podem não ser reproduzidos de nenhuma outra forma.

Criação de arquivos MP3 em CD-R/RW

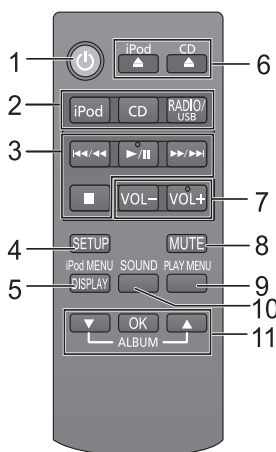
- Números máximo de faixas e álbuns: 999 faixas e 254 álbuns (excluindo arquivo raiz).
- Formatos de disco: ISO9660 nível 1 e nível 2 (exceto para formatos estendidos).
- Se o disco incluir MP3 e dados de áudio normais (CD-DA), a unidade reproduz o tipo gravado na parte interna do disco.
- Essa unidade não pode reproduzir arquivos gravados usando gravação por pacotes.

Criação de arquivos MP3 em um dispositivo USB

- Números máximo de faixas e álbuns: 2500 faixas e 254 álbuns (excluindo arquivo raiz).
- Somente será selecionado um cartão de memória quando conectar um leitor de cartões USB multiportas, normalmente o primeiro cartão de memória inserido.

Guia de controle

Controle remoto



- 1 Pressione para ligar ou desligar a unidade
- 2 Permite selecionar a fonte de áudio
- 3 Botões de controle de reprodução básica
- 4 Permite acessar o menu de configuração
- 5 Permite acessar o menu do iPod/iPhone / alterar as informações exibidas
- 6 Permite abrir/fechar a porta deslizante
- 7 Permite ajustar o volume
- 8 Permite silenciar o som
- 9 Permite acessar o menu de reprodução
- 10 Permite acessar o menu de som
- 11 Seleção/OK

Mantenha a bateria tipo botão fora do alcance das crianças para evitar o engolimento.

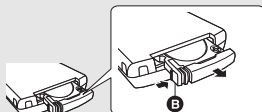
Preparação

Remova a folha de isolamento **A** antes de usar.



Substituição da bateria tipo botão

- 1 Enquanto pressiona o bloqueador **B**, puxe o suporte da bateria para fora.
- 2 Insira a bateria tipo botão com a marca (+) voltada para cima e coloque o suporte da bateria no lugar.

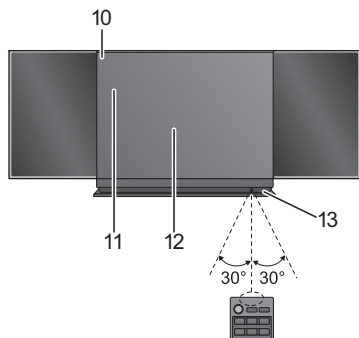
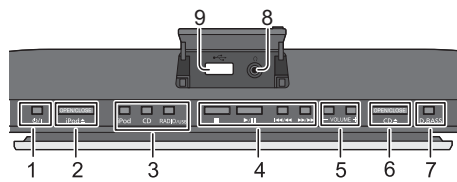


Tipo de bateria: CR2025 (bateria de lítio)

- A bateria tem uma duração aproximada de 1 ano, contudo, isso depende da frequência com que a unidade é usada.

Unidade principal

Vista superior



- 1 **Botão do modo de espera/ligar (⏻/⏻)**
Pressione para passar a unidade do modo de ligação para o modo de espera ou vice-versa. Em modo de espera, a unidade continua a consumir uma pequena quantidade de energia.
- 2 Permite abrir/fechar a porta deslizante (para iPod/iPhone)
- 3 Permite selecionar a fonte de áudio
- 4 Botões de controle de reprodução básica
- 5 Permite ajustar o volume (0 (mín.) a 50 (máx.))
- 6 Permite abrir/fechar a porta deslizante (para discos)
- 7 Seletor de efeito de som Dynamic Bass
- 8 Conector dos fones de ouvido
Tipo de plugue: Ø3,5 mm estéreo
Tipo de plugue recomendado: plugue reto
 - Ouvir som em níveis de volume elevados durante períodos prolongados de tempo pode danificar a audição.
 - A pressão excessiva de som dos fones de ouvido pode causar perda da audição.
- 9 Porta USB
- 10 Indicador de modo de espera
- 11 Visor
- 12 Porta deslizante
- 13 Sensor do sinal do controle remoto
Distância:
a uma distância aproximada de 7 m diretamente em frente.
 - Para evitar interferências, não coloque objetos em frente ao sensor do sinal.

Instalação da unidade na parede (opcional)

Acessórios de instalação

■ Acessórios fornecidos

- 1 Suporte de segurança
- 1 Parafuso
- 2 Suportes de montagem na parede

■ Acessórios comercialmente disponíveis (não fornecidos)

- 4 Parafusos de fixação do suporte de montagem na parede
- 1 Parafuso de fixação do suporte de segurança
- 1 Cabo de prevenção contra queda
- 1 Parafuso de olho

- Mantenha o suporte de segurança fora do alcance das crianças para evitar o engolimento.
- Mantenha os parafusos fora do alcance das crianças para evitar o engolimento.
- Mantenha os suportes de montagem na parede fora do alcance das crianças para evitar o engolimento.



Use parafusos com um diâmetro nominal de $\varnothing 4$ mm, que sejam adequados para o material da parede (ex., madeira, aço, concreto, etc.)

Precauções de segurança

É necessária instalação profissional.
A instalação deve ser sempre efetuada por um instalador qualificado.

A PANASONIC NÃO ASSUME RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER DANOS DE PROPRIEDADE E/OU LESÕES GRAVES, INCLUINDO MORTE, RESULTANTES DE UMA INSTALAÇÃO IMPRÓPRIA OU DE UM MANUSEIO INCORRETO.

- Assegure-se que instala essa unidade conforme indicado nas instruções de operação.

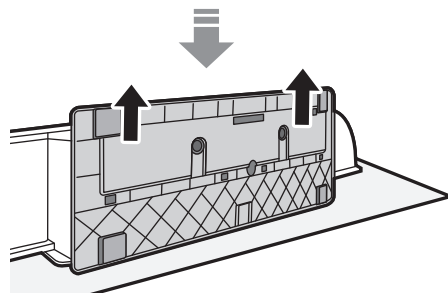
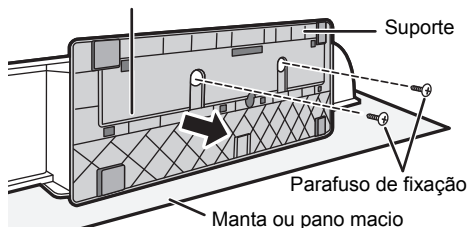
Instruções para montagem na parede

Antes da instalação, desligue a unidade e desconecte o cabo de alimentação CA da tomada de corrente.

1 Separe o suporte da unidade.

- ↳ Desaperte o parafuso de fixação (2 peças) na parte inferior da unidade.
- ↳ Puxe cuidadosamente o suporte para fora da unidade, conforme ilustrado.
- Guarde os parafusos e o suporte em um lugar seguro.

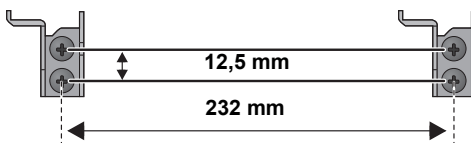
Parte inferior da unidade principal



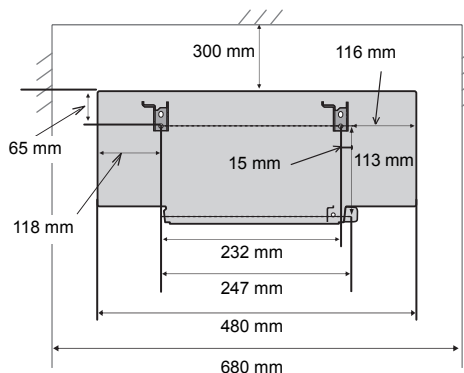
2 Meça e marque a posição dos suportes de montagem na parede (ambos os lados).

- ↳ Use os números abaixo para identificar as posições de aparafusamento.

Posição para fixar os suportes de montagem na parede



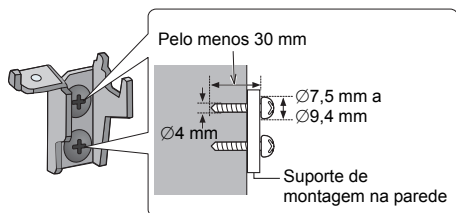
Espaço necessário



3

Fixe o suporte de montagem na parede à parede usando 2 parafusos (não fornecidos). (Ambos os lados)

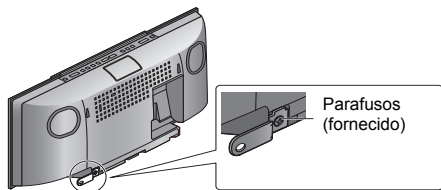
- Use um nível para assegurar que ambos os suportes de montagem na parede estejam nivelados.
- Assegure-se que o parafuso usado e a parede sejam suficientemente fortes para suportar um peso de, pelo menos, 33 kg.



4

Fixe o suporte de segurança na unidade com o parafuso (fornecido).

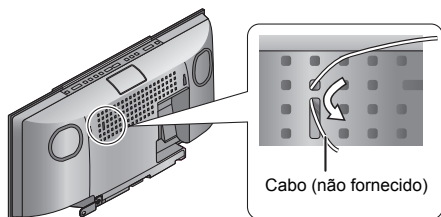
↳ Torque de aperto do parafuso: 50 N•cm a 70 N•cm.



5

Fixe o cabo de prevenção contra queda (não fornecido) na unidade.

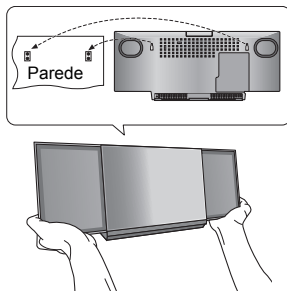
- Use um cordão que seja capaz de suportar mais de 33 kg (com um diâmetro de aprox. 1,5 mm).



6

Enganche a unidade de forma segura nos suportes de montagem na parede com ambas as mãos.

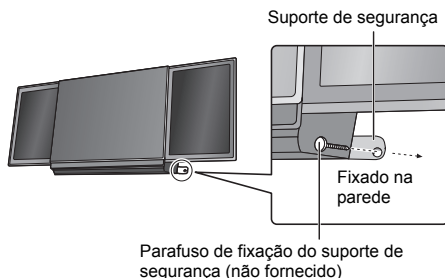
- Conecte as antenas e o cabo de alimentação CA à unidade antes de suspender a unidade na parede. (⇒ 24)
- Depois de suspender a unidade, retire a mão com cuidado para se assegurar que a unidade esteja bem fixada na parede.



7

Insira o parafuso de fixação do suporte de segurança (não fornecido) para fixar o suporte de segurança na parede.

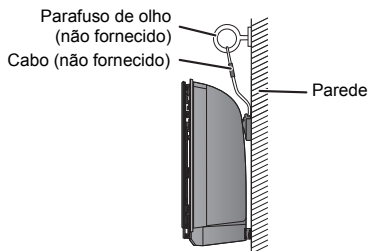
- Assegure-se que o parafuso usado e a parede sejam suficientemente fortes para suportar um peso de, pelo menos, 33 kg.
- Consulte o passo 3 para obter detalhes sobre os requisitos antes do aparafusamento.



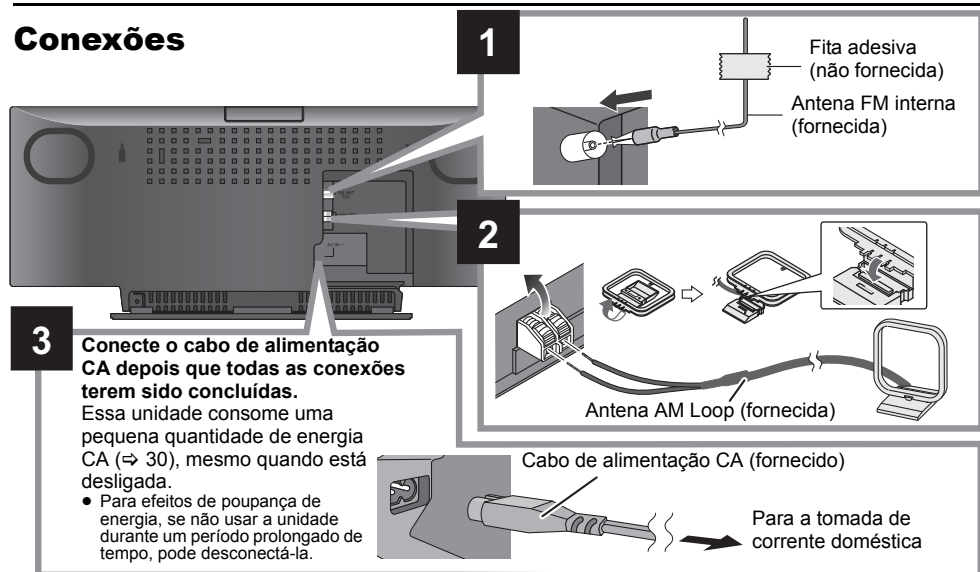
8

Fixe o cabo de prevenção contra queda (não fornecido) na parede.

- Assegure-se que o parafuso usado e a parede sejam suficientemente fortes para suportar um peso de, pelo menos, 33 kg.
- Certifique-se de que a folga do cabo é mínima.

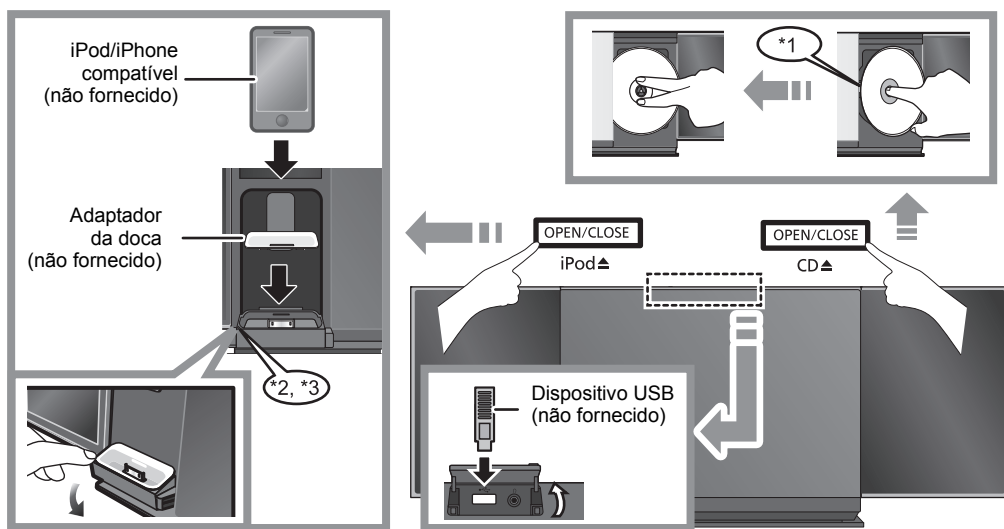


Conexões



- Essas caixas acústicas não possuem blindagem magnética. Não as instale perto de televisores, computadores pessoais ou outros dispositivos facilmente influenciados pelo magnetismo.
- Cole a antena FM na parede ou coluna em uma posição com o mínimo de interferências. (Use uma antena FM externa se a recepção de rádio for fraca.)

Inserção e remoção de mídias



- *1: Assegure-se que inclina o disco para não tocar na porta deslizante.
- *2: Não empurre nem puxe a dock manualmente.
- *3: Quando inserir ou remover o iPod/iPhone, incline ligeiramente a dock segurando o canto da mesma.
- Assegure-se que a unidade não caia quando inserir ou remover a mídia.
- Assegure-se que remove o iPod/iPhone da respectiva caixa.
- Quando mover a unidade, assegure-se que remove todas as mídias e a coloca em modo de espera.
- Insira o dispositivo USB diretamente na porta USB. Não use qualquer cabo de extensão USB.
- Antes de remover o dispositivo USB, selecione uma fonte diferente de "USB".

Operações de reprodução da mídia

As marcas seguintes indicam a disponibilidade da funcionalidade.

CD: CD de áudio em formato CD-DA e um CD contendo arquivos MP3 (⇒ 20)

iPod: iPod/iPhone (⇒ 20) compatível

USB: Dispositivos USB contendo arquivos MP3 (⇒ 20)

Preparação

- Ligue a unidade.
- Insira a mídia. (⇒ 24)
- Pressione [CD], [iPod] ou [USB] para selecionar a fonte de áudio.

Reprodução básica (CD, iPod, USB)

Reproduzir	Pressione [▶/II].
Parar	Pressione [■]. • USB: A faixa é memorizada e a indicação "RESUME" é exibida.
Pausar	Pressione [▶/II]. Pressione novamente para reiniciar a reprodução.
Saltar	Pressione [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] para saltar a faixa. CD, USB Pressione [▲] ou [▼] para saltar o álbum MP3.
Buscar	Durante a reprodução Mantenha pressionado [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶]. • iPod: A busca para trás é somente na faixa atual.
Volume	Pressione [VOL -] ou [VOL +] para ajustar o volume.
Silenciar	Pressione [MUTE] para silenciar o som.

CD, USB Ver informações dos conteúdos

Pressione [DISPLAY] repetidamente durante a reprodução ou pausa.



- Número máximo de caracteres exibíveis: aprox. 30
- Esta unidade suporta etiquetas ID3 versão 1.0, 1.1 e 2.3. Os dados de texto não suportados não serão exibidos ou serão mostrados de forma diferente.
- Indicação do álbum e da faixa para arquivos MP3.



"A _ _ _": Número do álbum MP3.

"T _ _ _": Número da faixa MP3.

- " _ _ _" refere-se ao número do álbum ou da faixa.

"■ _ _ _": Essa indicação é também usada para referir um álbum.

"▶ _ _ _": Essa indicação é também usada para referir uma faixa.

iPod Para navegar no menu do iPod/iPhone

- Abra o Music App para usar este recurso com os modelos iPod touch/iPhone.
- [▲, ▼]: para navegar pelos itens do menu.
- [OK]: para ir para o menu seguinte.
- [iPod MENU]: para voltar ao menu anterior.



- Para ver a operação, abra a porta deslizante.
- A operação pode variar consoante os modelos do iPod/iPhone.

Modos de reprodução

(CD, USB)

Selecione o modo de reprodução.

- Esses modos podem ser combinados com a funcionalidade de repetição de reprodução.

- 1 Pressione [PLAY MENU] repetidamente para selecionar "PLAYMODE".
- 2 Pressione [▲, ▼] para selecionar o modo seguinte e pressione [OK].

OFF PLAYMODE	Selecione para cancelar a configuração do modo de reprodução.
1-TRACK ("1, ▶" é exibido.)	Reproduz somente a faixa selecionada. (Saltar para a faixa pretendida (⇒ esquerda))
1-ALBUM ("1, ■" é exibido.)	Reproduz somente o álbum MP3 selecionado.
RANDOM ("RND" é exibido.)	Reproduz os conteúdos de forma aleatória.
1-ALBUM RANDOM ("1, ■, RND" é exibido.)	Reproduz de forma aleatória as faixas do álbum MP3 selecionado. • Pressione [▲] ou [▼] para selecionar o álbum MP3.

- 3 Pressione [▶/II] para iniciar a reprodução.



- Quando usar o iPod/iPhone, use a configuração do iPod/iPhone.
- Durante a reprodução aleatória, você não pode saltar para a faixa anterior.
- O modo de reprodução atual é apagado quando abre a porta deslizante para discos.

Repetição da reprodução

(CD, USB)

- 1 Pressione [PLAY MENU] repetidamente para selecionar "REPEAT".
- 2 Pressione [▲, ▼] para selecionar "ON REPEAT" e pressione [OK].
 - "↺" é exibido.



- Quando usar o iPod/iPhone, use a configuração do iPod/iPhone.
- Para cancelar a repetição da reprodução, selecione "OFF REPEAT" no passo 2.
(O modo é também cancelado quando abre a porta deslizante para discos.)

Ouvir rádio

Pode pré-configurar até 30 canais FM / 15 canais AM.

Preparação

Assegure-se que as antenas de rádio FM e AM estão conectadas. (⇒ 24)



Uma emissora armazenada anteriormente é substituída sempre que outra emissora é armazenada na mesma pré-configuração do canal.

Pré-configuração automática de emissoras

- 1 Pressione [RADIO] para selecionar "FM" ou "AM".
- 2 Pressione [PLAY MENU] repetidamente para selecionar "A.PRESET" e pressione [OK].
- 3 Pressione [▲, ▼] para selecionar "LOWEST" ou "CURRENT" e pressione [OK].

LOWEST:

Para iniciar a pré-configuração automática com a frequência mais baixa (FM 87.50, AM 520 ou AM 522).

CURRENT:

Para iniciar a pré-configuração automática com a frequência atual.*

* Para alterar a frequência, consulte "Sintonia manual e pré-configuração".

O sintonizador inicia a pré-configuração de todas as emissoras que consegue receber nos canais, em ordem ascendente.

Ouvir um canal pré-configurado

Preparação

- 1 Pressione [RADIO] para selecionar "FM" ou "AM".
- 2 Pressione [PLAY MENU] repetidamente para selecionar "TUNEMODE" e pressione [OK].
- 3 Pressione [▲, ▼] para selecionar "PRESET" e pressione [OK].

- 1 Pressione [RADIO] para selecionar "FM" ou "AM".
- 2 Pressione [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] para selecionar o canal.

■ Sintonia manual e pré-configuração

Selecione uma emissora de rádio.

- 1 Pressione [RADIO] para selecionar "FM" ou "AM".
- 2 Pressione [PLAY MENU] repetidamente para selecionar "TUNEMODE" e pressione [OK].
- 3 Pressione [▲, ▼] para selecionar "MANUAL" e pressione [OK].
- 4 Pressione [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] para sintonizar a emissora pretendida.
 - Para iniciar a sintonia automática, mantenha pressionada a tecla [◀◀/◀◀], [▶▶/▶▶] até que a frequência comece a mudar rapidamente. A sintonia para quando a emissora é encontrada.

Para pré-configurar o canal

- 5 Enquanto ouve a emissora de rádio Pressione [OK].
- 6 Pressione [▲, ▼] para selecionar o canal e pressione [OK].

■ Para melhorar a qualidade do som FM

- 1 Enquanto recebe emissões em FM, pressione [PLAY MENU] repetidamente para selecionar "FM MODE" e pressione [OK].
- 2 Pressione [▲, ▼] para selecionar "MONO" e pressione [OK].
 - Esta configuração pode ser pré-configurada e memorizada. Para o fazer, avance para o passo 5 de "Sintonia manual e pré-configuração".



- Selecione "STEREO" no passo 2 para voltar para as emissões estéreo.
- "MONO" é cancelado se a frequência for alterada.
- Se "MONO" estiver selecionado, independentemente do tipo de sinal que a unidade está recebendo, "FM MONO" será exibido. (⇒ abaixo)

■ Para exibir o estado do sinal atual FM

Enquanto recebe emissão em FM, pressione [DISPLAY].

"FM ST": O sinal FM é em estéreo.

"FM": O sinal FM é em monaural.

- "FM" também é exibido mesmo se a unidade não está sintonizada em uma emissora.



- "STEREO" é exibida quando a unidade é sintonizada em uma emissora estéreo.

Rádio pela Internet

Essa unidade pode emitir rádio pela Internet se o "vTuner for Panasonic" estiver instalado no iPhone/iPod touch.

Preparação

- Instale o "vTuner for Panasonic" em seu iPhone/iPod touch.
- Instale a versão iOS 5.0 ou posterior.

- 1 Insira o iPhone/iPod touch na unidade.
- 2 Pressione [iPod] repetidamente para selecionar "VTUNER".
 - ↳ O "vTuner for Panasonic" inicia-se.



- Visite o website abaixo para obter as informações seguintes sobre o "vTuner for Panasonic":
<http://radio.vtuner.com/panasonic/en/>
(Detalhes sobre os modelos de iPhone/iPod touch compatíveis e as versões de software, aquisição, instalação e operação.)
- É possível que apareça uma tela instantânea em seu iPhone/iPod touch. Siga as instruções indicadas.

Outros ajustes

Modo automático de espera

Como pré-configuração de fábrica, a unidade se desliga sempre automaticamente se não existir saída de som e não funcionar durante 30 minutos.

Para cancelar essa função

- 1 Pressione [SETUP] repetidamente para selecionar "AUTO OFF" e pressione [OK].
- 2 Pressione [▲, ▼] para selecionar "OFF" e pressione [OK].



- Para ligar o modo automático de espera, selecione "ON" no passo 2.
- Essa configuração não pode ser selecionada quando "FM" ou "AM" é a fonte.

Brilho do visor

É possível alterar o brilho do visor da unidade.

- 1 Pressione [SETUP] repetidamente para selecionar "DIMMER" e pressione [OK].
- 2 Pressione [▲, ▼] para selecionar "ON" e pressione [OK].



Para cancelar o dimer, selecione "OFF" no passo 2.

Alteração do código da unidade e do controle remoto

Quando outros equipamentos Panasonic responderem ao controle remoto fornecido, altere o código do controle remoto.

- 1 Pressione [CD] para selecionar "CD".
- 2 Mantenha pressionado [CD] da unidade principal e a tecla [▲] do controle remoto até que o visor da unidade principal exiba "REMOTE 2".
- 3 Mantenha pressionada a tecla [OK] e [▲] do controle remoto durante pelo menos 4 segundos.



Para repor o modo em "REMOTE 1", repita os passos acima substituindo [▲] por [▼].

Solução de problemas

Antes de solicitar assistência técnica, efetue as seguintes verificações. Se estiver em dúvida sobre alguns dos pontos de checagem ou se as soluções indicadas no seguinte guia não solucionarem o problema, contate seu distribuidor para obter instruções.

Para reverter para as configurações de fábrica

Quando ocorrem as situações seguintes, reinicialize a memória:

- Não há qualquer resposta quando os botões são pressionados.
- Você pretende limpar e repor os conteúdos da memória.

- ① Desconecte o cabo de alimentação CA. (Aguarde pelo menos 3 minutos antes de avançar para o passo ②.)
- ② Enquanto mantém pressionada a tecla [⏻/⏮] da unidade principal, reconecte o cabo de alimentação CA.
 - "-----" surge no visor.
- ③ Solte a tecla [⏻/⏮].



Todas as configurações são revertidas para as configurações de fábrica. Você necessitará de repor os itens da memória.

Problemas habituais

Se ouve um zumbido durante a reprodução.

- Existe um cabo de alimentação CA ou uma lâmpada fluorescente junto dos cabos. Mantenha outros aparelhos e cabos afastados dos cabos da unidade.

O MP3 não consegue efetuar a leitura.

- Pode não conseguir reproduzir o MP3 se tiver copiado um disco multi-sessões que não possua dados entre sessões.
- Quando criar um disco multi-sessões, é necessário encerrar a sessão.
- A quantidade de dados no disco é demasiado pequena. Configure a quantidade de dados para mais de 5 MB.

Operações do disco

Exibição incorreta ou a reprodução não inicia.

- Assegure-se que o disco é compatível com a unidade. (⇒ 20)
- Existe umidade na lente. Aguarde cerca de uma hora e volte a tentar.

Operações do USB

Não existe resposta quando a tecla [▶/II] é pressionada.

- Desconecte o dispositivo USB e reconecte-o. Em alternativa, desligue e volte a ligar a unidade.

Não é possível ler o drive USB ou seu conteúdo.

- O formato do drive USB ou seus conteúdos não são compatíveis com a unidade (⇒ 20).
- O a função do host USB desse produto pode não funcionar com certos dispositivos USB.

Operação lenta do USB flash drive.

- Arquivos de tamanho grande ou USB flash drives de alta capacidade de memória demoram mais tempo a serem lidos.

O tempo transcorrido que é exibido é diferente do tempo de reprodução real.

- Copie os dados para outro dispositivo USB ou efetue um backup dos dados e reformate o dispositivo USB.

Rádio

Se ouve um som de batida ou um ruído durante a recepção da emissão de rádio.

- Confirme que a antena FM esteja bem conectada. (⇒ 24)
- Ajuste a posição da antena.
- Tente manter uma certa distância entre a antena e o cabo de alimentação CA.
- Tente usar a antena externa se existirem edifícios ou montanhas nas proximidades.
- Desligue o televisor ou outro leitor de áudio ou separe-os da unidade.
- Mantenha a unidade afastada de celulares se existir interferência.

Se ouve um zumbido ou ruído fraco durante a emissão AM.

- Mantenha a antena AM afastada da unidade, outros cabos e fios.

Não é possível selecionar emissoras AM.

Altere o passo da frequência AM.

- ① Pressione [RADIO] para selecionar "AM".
- ② Mantenha pressionada a tecla [RADIO] da unidade. Após alguns segundos, o visor se altera para exibir a frequência mais baixa atual. Continue a pressionar o botão. A frequência mais baixa se altera e o passo é alterado.

Operações do iPod/iPhone

Não carrega nem funciona.

- Assegure-se que o iPod/iPhone está bem conectado. (⇒ 24)
- A bateria do iPod/iPhone está esgotada. Carregue o iPod/iPhone e opere novamente.
- Quando ocorre uma operação inesperada enquanto usa o iPod/iPhone, conecte o iPod/iPhone novamente e tente reinicializar o iPod/iPhone.

Controle remoto

O controle remoto não funciona corretamente.

- Se o controle remoto e a unidade estiverem a usar um código diferente. (⇒ direita, "REMOTE □")

Mensagens

Podem surgir as seguintes mensagens ou números de serviço no visor da unidade.

"--:--"

- Conectou o cabo de alimentação pela primeira vez ou ocorreu uma falha de energia recentemente. Ajuste a hora (⇒ 27).

"ADJUST CLOCK"

- O relógio não está ajustado. Ajuste o relógio em conformidade.

"ADJUST TIMER"

- O timer de reprodução não está configurado. Ajuste o timer de reprodução em conformidade.

"AUTO OFF"

- A unidade não foi usada durante aproximadamente 30 minutos e será encerrada em um minuto. Pressione qualquer botão para cancelar a ação.

"CANNOT SET"

- Selecione uma fonte de áudio diferente de "VTUNER".

"CHECKING CONNECTION"

- A unidade está checando o iPod/iPhone conectado. Se o visor continuar a ser exibido, assegure-se que o iPod/iPhone está inserido corretamente e tente novamente (⇒ 24).

"ERROR"

- É efetuada uma operação incorreta. Leia as instruções e tente novamente.

"F61"

- Existe um problema na fonte de alimentação. Contate o distribuidor.

"ILLEGAL OPEN"

- A porta deslizante não está na posição correta. Desligue e volte a ligar a unidade. Se o visor voltar a surgir, contate o distribuidor.

"IPOD OVER CURRENT ERROR"

- O iPod/iPhone está consumindo muita energia. Remova o iPod/iPhone e desligue e ligue novamente a unidade.

"NODEVICE"

- O dispositivo iPod/iPhone não foi inserido corretamente. Leia as instruções e tente novamente (⇒ 24).
- O dispositivo USB não foi inserido. Cheque a conexão.

"NO DISC"

- Insira o disco a reproduzir (⇒ 24).

"NO PLAY"

- Foi inserido um CD que não é do formato CD-DA ou MP3. Não é possível efetuar a reprodução.
- Se existirem mais de 255 álbuns ou pastas (áudio e não áudio), alguns arquivos MP3 desses álbuns podem não ser lidos ou reproduzidos. Transfira esses álbuns de música para outro USB. Em alternativa, reformate o dispositivo USB e salve os álbuns de música antes de salvar a outras pastas não áudio.

"NOT SUPPORTED"

- Inseriu um iPod/iPhone que não pode ser reproduzido (⇒ 20). Insira corretamente e tente novamente se o iPod/iPhone for compatível.
- Se o iPod/iPhone for compatível, ligue-o antes de inseri-lo na unidade.

"READING"

- A unidade está checando as informações do CD. Após o desaparecimento desse visor, inicie a operação.

"START ERROR"

- Cheque o iPhone/iPod touch.
Visite o website abaixo para obter mais informações:
<http://radio.vtuner.com/panasonic/en/>

"REMOTE □" ("□" corresponde a um número.)

- O controle remoto e a unidade estão a usar códigos diferentes. Altere o código do controle remoto.
 - Quando a indicação "REMOTE 1" é exibida, mantenha pressionada a tecla [OK] e [▼] durante mais de 4 segundos.
 - Quando a indicação "REMOTE 2" é exibida, mantenha pressionada a tecla [OK] e [▲] durante mais de 4 segundos.

"USB OVER CURRENT ERROR"

- O dispositivo USB está consumindo muita energia. Alterne para o modo "CD", remova o USB e desligue a unidade.

Especificações

■ GERAL

Consumo de energia	25 W
Consumo de energia em modo de espera	Aprox. 0,2 W
Fonte de alimentação	CA 110 V a 240 V, 50/60 Hz

Dimensões (L×A×P)

480 mm×197 mm×84 mm
(Profundidade sem suporte de 75 mm)

Massa Aprox. 2,5 kg

Gama de temperatura de operação 0 °C a +40 °C

Gama de umidade de operação 35 % a 80 % UR (sem condensação)

■ SEÇÃO DO AMPLIFICADOR

Energia de saída

Energia de Saída RMS em Modo Estéreo

Canal frontal (orientado para ambos canais)

20 W por canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD

Energia Total RMS em Modo Estéreo 40 W

■ SEÇÃO DO SINTONIZADOR

Memória pré-configurada

30 emissoras FM
15 emissoras AM

Modulação de Frequência (FM)

Gama de frequência

87,50 MHz a 108,00 MHz (passo de 50 kHz)

Terminais da antena 75 Ω (sem balanceamento)

Modulação de Amplitude (AM)

Gama de frequência

522 kHz a 1629 kHz (passo de 9 kHz)

520 kHz a 1630 kHz (passo de 10 kHz)

■ SEÇÃO DO TERMINAL

Porta USB

Padrão USB Velocidade total do USB 2.0

Suporte do formato do arquivo do mídia MP3 (*.mp3)

Sistema de arquivos do dispositivo USB

FAT12, FAT16, FAT32

Potência da porta USB

CC OUT 5 V 500 mA MÁX.

iPod Conector

CC OUT 5 V 1,0 A MÁX.

Terminal do

Conector dos fones

Conector de Ø3,5 mm, estéreo

■ SEÇÃO DO DISCO

Disco reproduzido (8 cm ou 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Pick-up

Comprimentos de onda 790 nm (CD)

Potência do laser CLASSE 1

Saída de áudio (Disco)

Número de canais 2 canais (FL, FR)

■ SEÇÃO DO SISTEMA DA CAIXA ACÚSTICA

Tipo

Sistema de 1 caixa acústica, 1 via
(Radiador Passivo)

Unidade(s) de caixa acústica

Gama completa

Tipo cônica de 6,5 cm×1 por canal

Radiador Passivo 8 cm×2 por canal

Impedância 6 Ω



- As especificações estão sujeitas a alteração sem pré-aviso. A massa e as dimensões são aproximadas.
- A distorção total de harmônicas é medida por analisador de espectro digital.

Cuidados a ter com a unidade e a mídia

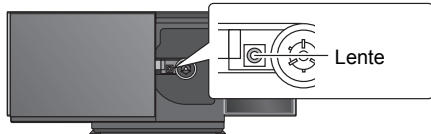
Antes da manutenção, remova o plugue de alimentação CA da tomada.

■ Limpar a unidade com um pano macio e seco.

- Em caso de sujeira persistente, torça bem um pano umedecido em água para a limpar e limpe com um pano seco.
- Quando limpar as coberturas das caixas acústicas, use um pano fino. Não use tecidos ou outros materiais (toalhas, etc.) que se desfaçam. Podem se acumular pequenos grãos no interior da cobertura da caixa acústica.
- Não use nunca álcool, diluentes ou benzina para limpar a unidade.
- Antes de usar panos tratados quimicamente, leia atentamente as instruções fornecidas com estes.

■ Manutenção das lentes

- Limpe a lente com regularidade para evitar avarias. Use um soprador para remover a poeira e um cotonete em caso de sujeira extrema.
- Não pode usar um limpador de lente de tipo CD.
- Não deixe a porta deslizando aberta durante períodos de tempo prolongados. Isso sujará a lente.
- Tenha cuidado para não tocar na lente com os dedos.



■ Limpar os discos

O QUE DEVE FAZER



O QUE NÃO DEVE FAZER



Limpe com um pano úmido e depois seque com um pano seco.

■ Precaução a ter com o manuseio do disco

- Manuseie os discos segurando pela extremidade para evitar riscos acidentais e impressões digitais no disco.
- Não cole etiquetas nem autocolantes nos discos.
- Não use vaporizadores de limpeza do disco, benzina, diluentes, líquidos para prevenção de eletricidade estática nem outros solventes.
- Não use os discos seguintes:
 - Discos com adesivo exposto de autocolantes ou etiquetas removidas (discos alugados, etc.).
 - Discos muito deformados ou quebrados.
 - Discos com formas irregulares, como formas em coração.

■ Para descartar ou transferir a unidade

As informações das configurações do usuário devem ser mantidas na unidade. Se descartar a unidade eliminando-a ou transferindo-a, siga o procedimento para reverter todas as configurações para as configurações de fábrica e eliminar as configurações do utilizador. (⇒ 28, “Para reverter para as configurações de fábrica”)

Licenças

Made for



iPod



iPhone

“Made for iPod” e “Made for iPhone” significa que foi concebido um acessório eletrônico para conectar especificamente ao iPod ou iPhone, respectivamente, e que foi certificado pelo desenvolvedor para conformidade com os padrões de desempenho da Apple.

A Apple não se responsabiliza pela operação desse dispositivo ou por sua conformidade com os padrões de segurança e regulamentares.

Note que o uso desse acessório com o iPod ou iPhone pode afetar o desempenho sem fios.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.

Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 licenciada por Fraunhofer IIS e Thomson.

Informação

Atenção ao Cliente

Diretório de Atenção ao Cliente

Obtenha informações de produtos e assistência operacional; encontre o distribuidor ou Centro de Serviço mais perto, compre peças e acessórios através da nossa página web para America Latina.

<http://www.lar.panasonic.com>

E também diretamente com o nosso Contact Center:

Panamá	800-PANA (800-7262)
Colombia	01-8000-94PANA (01-8000-947262)
Ecuador	1800-PANASONIC (1800-726276)
Costa Rica	800-PANA737 (800-7262737)
El Salvador	800-PANA (800-7262)
Guatemala	1-801-811-PANA (1-801-811-7262)
Chile	800-390-602 Desde telefone celular: 797-5000
Venezuela	800-PANA-800 (800-7262-800)
Uruguay	0-800-PANA (0-800-7262)
Perú	0800-00726
Argentina	0800-333-PANA (0800-333-7262) 0810-321-PANA (0810-321-7262)
Paraguay	0800-11-PANA (0800-11-7262)

Serviço no Mexico

Para obter informação na República do Mexico, contactar-nos através de:

[email: atencion.clientes@mx.panasonic.com](mailto:atencion.clientes@mx.panasonic.com)

Ou através dos telefones:

01800-VIP-PANA (01800-847-7262) - Interior
(55) 5000-1200 - México D.F. e Area Metropolitana

Panasonic Corporation
Web Site: <http://panasonic.net>

